

大阪府堺市  
SAKAI IN  
OSAKA

# 堺の魅力のご紹介

## Introducing the Charm of Sakai

堺観光コンベンション協会  
SAKAI TOURISM & CONVENTION BUREAU

1

# 堺が歴史的に「スゴイ」理由。

海と港で栄えた文化が“スゴイ”  
A Culture that Flourished  
by the Sea and Port

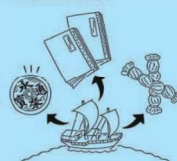
環濠都市が生んだ  
堺の2大スター。



豪商の誕生と  
環濠による防御へ。



日明貿易の開始と  
遣明船の到来。



街道の整備で  
陸路・海路の要衝に。



海から見える  
巨大古墳で国力誇示。



現代に繋がる鉄加工が“スゴイ”  
The Remarkable Ironworking  
Tradition that Continues Today

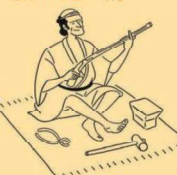
現代に受け継がれる  
鉄加工の技術。



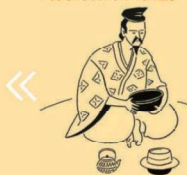
幕府公認「堺極」から  
堺の刃物は全国へ。



鉄砲の量産が可能だった  
鍛冶のまち・堺。



鑄造技術を全国に!  
河内鑄物師が躍進。



古墳掘削の道具に使う  
鉄器も堺で加工を?



## Why Sakai is Historically Amazing

2

# 堺のアクセス ACCESS

## 大阪市内から OSAKA⇔SAKAI

電車 BY TRAIN

南海なんば駅 NAMBA Sta. ⇔ 南海堺駅 SAKAI Sta. 約10min

JR大阪駅 OSAKA Sta. ⇔ JR百舌鳥駅 MOZU Sta. 約30min

車・バス BY BUS

JR新大阪駅 SHIN-OSAKA Sta.⇔仁徳天皇陵古墳

THE WORLD BIGGEST TOMB 約40min

天保山 OSAKA PORT “TEMPOZAN” PASSENGER TERM.

⇔ 堺歴史街地区 SAKAI HISTORICAL AREA 約30min

## 関西空港から KIX⇔SAKAI

電車 BY TRAIN

KIX ⇔ 南海堺駅 SAKAI Sta. 約30min

車・バス BY BUS

KIX ⇔ 仁徳天皇陵古墳 THE WORLD BIGGEST TOMB 約40min

## 京都・奈良・高野山から OTHER CITIES⇔SAKAI

車・バス BY BUS

京都 KYOTO～約60min、奈良 NARA～約60min、高野山 KOYASAN TEMPLE～約120min



3

# 古墳エリア KOFUN AREA

仁徳天皇陵古墳を中心とする、世界遺産・百舌鳥古墳群が広がる。凜としたたたずまいの拝所、堺の歴史を学べる堺市博物館、「足立美術館」の庭を作庭した中根金作設計の日本庭園、国登録有形文化財の茶室伸庵などが徒歩圏内に点在する。

Centered around the tomb of Emperor Nintoku, the World Heritage Site of Mozu-Furuichi Kofungun sprawls. Within walking distance, you'll find the solemn sanctuary, Sakai City Museum where you can delve into Sakai's history, the Japanese garden designed by Mirei Shigemori at the Adachi Museum of Art, and the registered tangible cultural property, the tea house Shin'an.



4

# 古墳観光 VISIT ANCIENT TOMBS

## 百舌鳥古墳群 ビジターセンター Mozu Mounded Tombs Visitor Center

百舌鳥古墳群の解説、上空からの古墳群映像を体験  
ショップ・観光案内所併設  
Explanation & Experience  
of the Kofun Cluster.  
With Shop & Tourist Info  
●入場無料 FREE



上記2施設は大型バス駐車場あり（大仙公園第3駐車場 18台収容）  
Both facilities above have bus parking available at the Daisen Park 3rd Parking

## 仁徳天皇陵 拝所 Emperor Nintoku's Mausoleum

世界文化遺産「百舌鳥・古市古墳群」の象徴的場所  
ガイド付き周辺散策も可能  
iconic site of the World  
Heritage Mozu-Furuichi  
Kofungun. Guided tours are  
also popular.



## 堺市役所高層館 21階展望ロビー Sakai City Hall 21F Observation Lobby

仁徳天皇陵古墳などを眺めることができる  
Enjoy the panorama of the  
Kofun Cluster  
●9:00-21:00 無休 OPEN DAILY  
●バス駐車場 BUS PARKING  
要予約 Reservation required



5

# 古墳エリア周辺 KOFUN AREA

## 大仙公園 日本庭園 Daisen Park Japanese Garden

伝統的な作庭技術による庭園。  
四季の花で彩られます。  
Traditional Japanese garden  
adorned /w seasonal flowers.  
●大人 ADULT ¥200  
小・中学生 CHILD ¥100  
●月曜休 Closed on Monday



上記施設は大型バス駐車場あり（大仙公園第3駐車場 18台収容）  
Facilities above have bus parking available at the Daisen Park 3rd Parking

## 堺市博物館 Sakai City Museum

百舌鳥古市古墳群を始め堺の歴史が学べる  
Explore the history of Sakai  
& Mozu Kofungun.  
●一般 ADULT ¥200  
高大学生 STUDENT ¥100  
小中学生 CHILD ¥50  
●月曜休 Closed on Monday



## 堺市茶室 伸庵&黄梅庵 Tea Rooms: Shin-an & Obai-an

堺市博物館隣接、国の登録有形文化財茶室で立礼呈茶  
Historical tea room. Enjoy  
Chair sitting style tea  
ceremony.  
●一杯 FEE ¥500（干菓子付）  
団体 GROUP ¥400  
●9:30～16:30  
●月曜休 Closed on Monday



6

# 環濠エリア（歴史地区） KANGO AREA

濠で囲まれ、室町時代後半から江戸時代初期に南蛮貿易、自治都市としてNHK大河ドラマ「黄金の日」の様な繁栄を謳歌した堺の中心部。近世の堺商人たちが商品として扱った、刃物や昆布などの伝統産業は、現代にも息づいている。堺商人の一人千利休はこの地で「侘び茶」を大成させた。

Surrounded by ring moat "KANGO" area, here thrived as the central part of Sakai, enjoying prosperity as a city of int'l trade & a self-governing from 15th to 17th. The traditional industries such as blades, incense, etc still thrive today. One of the Sakai merchants, Sen-no-Rikyu, perfected the "wabi-cha" tea ceremony in this area.



7

## 環濠エリア周辺観光 VISIT KANGO AREA

### 堺伝匠館 Sakai Traditional Crafts Museum

1階：堺伝統産業品ショップ  
バラエティ豊かな包丁や注染・和晒、線香など堺の伝統産業品を購入可能。  
2階：堺刃物ミュージアム  
堺の刃物の歴史や工程など展示解説の他、染物・和晒・堺五月鯉幟など展示。

1F: Sakai Traditional Industrial Products Shop  
Various types of knives, dyed textiles, incense, and other Sakai traditional products.  
2F: Sakai Blade Museum  
Exhibits & explains the history & methods of Sakai blades. also displays other traditional crafts from Sakai; dyed textiles, incense, etc.  
Language: English, Chinese, Korean

●入館無料 Free admission  
第3火曜休 Closed on the 3rd Tuesday



8

## 環濠エリア周辺観光 VISIT KANGO AREA

### シマノ自転車博物館 Shimano Bicycle Museum

子どもも大人も楽しめる自転車の魅力溢れる日本唯一の博物館です。自転車誕生からの歴史、緻密なテクノロジーを大空間でお楽しみください。

This is a unique museum brimming with the charm of bicycle. Enjoy the history of bicycles from their birth in a spacious environment. Free for children in junior high school and below, and for those aged 65 and above

- 一般 Adult ¥500  
(20名以上 Grp of 20 or more ¥400)  
高校・大学生 Students ¥200  
(20名以上 Grp of 20 or more ¥150)  
中学生以下と65歳以上無料  
Free for Child & Age 65 and over
- 月曜休 Closed on monday



9

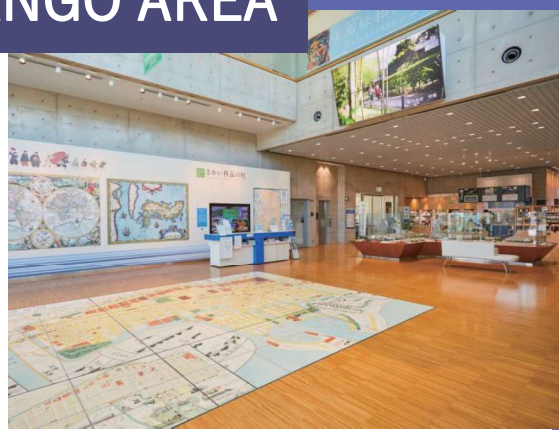
## 環濠エリア周辺観光 VISIT KANGO AREA

### さかい利晶の杜 Sakai Plaza Rikyu & Akiko

堺に所縁のある千利休と与謝野晶子に関する展示や堺の歴史・文化を紹介。中世の堺をVR体験、三千家による呈茶、国宝「待庵」の再現茶室見学やお点前体験も可。(要予約)

Introducing the history & culture of Sakai through an exhibition on the tea master "Sen no Rikyu" & the poet "Akiko Yosano." The event features a medieval Sakai VR exp, tea ceremony & tea room tours (reservation required).

- 大人 Adult ¥300  
(10名以上 Grp of 10 or more ¥240)  
高校生 Student ¥200 (¥160)  
中以下無料 Free for Child  
※体験は各追加料金設定有り  
Each experience has an additional fee.
- 第3火曜休 Closed on 3<sup>rd</sup> tuesday



大型駐車場あり Bus parking (要予約 reservation required) 1日 ¥1,000 per day.

10

## 環濠エリア周辺観光 VISIT KANGO AREA

### 南宗寺 Nanshuji Temple

千利休が修行した。重要文化財、仏殿の天井「八方にらみの龍」や利休好みの茶室「実相庵」、枯山水庭園、徳川家康の墓など見所豊富。

It is famous as the temple where Sen no Rikyu trained. Highlights; Dragon ceiling painting, Jissoan tea room, Rock garden.

●拝観料 FEE ¥400

### 妙國寺 Myokokuji Temple

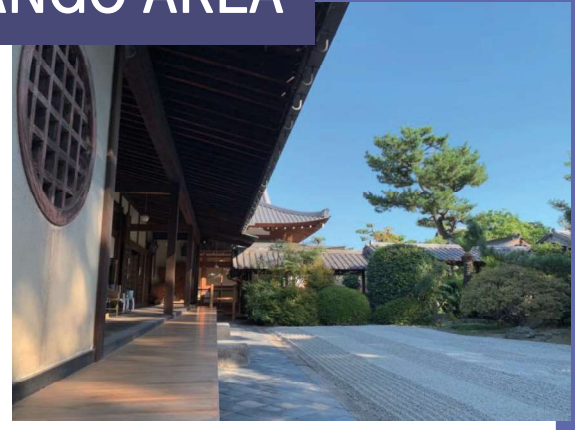
樹齢1100年の蘇鉄は、織田信長が安土に移植したが蘇鉄が毎晩泣いたため元に戻したと伝わる。本能寺の変の際、徳川家康が滞在していた寺。

The 1100-year-old sago palm tree was transplanted to Azuchi by Oda Nobunaga, but it is said that the tree cried every night, so it was returned to its original place.

●拝観料 FEE ¥400

団体10名～ GRP 10pax or more ¥360

●バス駐車1台（通行許可取得要） Bus parking available (requires a transit permit)



11

## 環濠エリア周辺観光 VISIT KANGO AREA

### 開口神社 Aguchi Shrine

約1700年の歴史があり、行基が念仏寺、空海が宝塔を境内に建て「大寺」とも呼ばれる式内社。大寺縁起絵巻、伏見天皇宸翰御歌集、短刀銘吉光は国指定の重要文化財。

With a history of approximately 1,700 years, it is a Shikinae shrine also known as "Otera," where Gyoki built the Nembutsu-ji Temple and Kukai erected a pagoda within the precincts.

### 大鳥大社 Otori shrine

和泉國一之宮。森の中に、出雲大社の大社造の次に古いと言われる大鳥造の社殿があり、拝殿前には珍しい八角形の柱の鳥居があり、ユニークな御朱印や御守も人気。

Nestled within a forest, it features an Otori-style shrine, said to be the second oldest after the Taisha-zukuri of Izumo Taisha. Unique goshuin stamps and omamori charms are also popular.



12

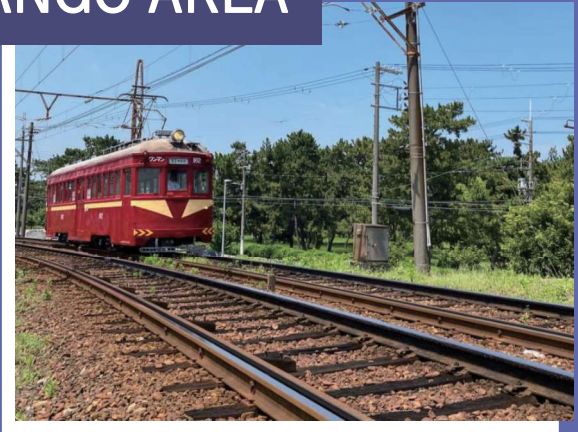
## 環濠エリア周辺観光 VISIT KANGO AREA

### 阪堺電車 Hankai Tramway

明治44年以来約110年間まちの風物詩となっています。市内中心部を走り、沿線の観光スポットをゆっくり、のんびり巡る旅にはかかせません。チンチン電車の「貸切電車」にも対応しており、貸切の車内でイベント開催、グループ専用ルートでの特別運行などもご相談に応じ手配可（要予約）

Since 1911, it has been a beloved symbol of the town for over 110 years. Running through the city center, it is essential for a leisurely journey to explore the local attractions along the route. The tram, affectionately known as the "Chinchin Densha," also offers charter services. You can host events inside a chartered tram and arrange special routes for groups (reservation required).

- 1日券「堺おもてなしチケット」  
1day pass Sakai Omotenashi Ticket  
大人 Adult：¥600/ 小児 Child：¥300



13

## 環濠エリア周辺観光 VISIT KANGO AREA

### 鉄炮鍛冶屋敷 Old Gunsmith Workshop

全国で唯一残る江戸時代の鉄炮鍛冶作業場兼住居。鉄炮鍛冶・井上関右衛門家に伝わる2万点を超える実物資料のうち一部を展示、体験コンテンツなどを通じて堺で続く鉄加工の歴史を体感できます。

The only remaining Edo-period workshop and residence of a Teppo (matchlock gun) blacksmith in Japan. Visitors can experience the history of ironworking that has continued in Sakai through exhibits and interactive content, showcasing a portion of over 20,000 artifacts handed down through generations of the Inoue Sekiei family.

- 入館 FEE ¥500、20名以上 GRP 20pax or more ¥400

※山口家住宅、清学院、鉄炮鍛冶屋敷の共通券あり

Common Tickets available for Yamaguchi Family Residence, Seigakuin & Old Gunsmith Workshop.



14

## 環濠エリア周辺観光 VISIT KANGO AREA

### 清学院 Seigakuin Priest Dojo

修験の道場として創建され、寺子屋としても使われた。日本人で初めてチベットに入った河口慧海もここで学びました。

It was originally established as a training hall for Priest practices & also used as a school. The first Japanese to enter Tibet, studied here.

●入館 FEE ¥100、20名以上 GRP 20pax or more ¥80



### 山口家住宅

### Yamaguchi Family Residence

国の重要文化財。国内でも数少ない江戸初期の町家のひとつ。周辺は趣のある街並みで刃物工房も多い。

It's the early Edo period house. This area is known for old cityscape & cutlery workshops.

●入館 FEE ¥200、20名以上 GRP 20pax or more ¥160

※山口家住宅、清学院、鉄炮鍛冶屋敷の共通券あり

Common Tickets available for Yamaguchi Family Residence, Seigakuin & Old Gunsmith Workshop.



15

## 文化・芸術鑑賞 CULTURE AND ARTS

### 堺 アルフONS・ミュシャ館 Sakai Alphonse Mucha Museum

アール・ヌーヴォーを代表する芸術家「アルフONS・ミュシャ」の生涯にわたる創作活動を紹介する文化施設。

Sakai houses approx 500 works by Mucha & related artists; lithograph posters, sketches and even jewelry.

●入館 Adult : ¥510、高校・大学生 Age 15-18 : ¥310、  
小・中学生 Child : ¥100

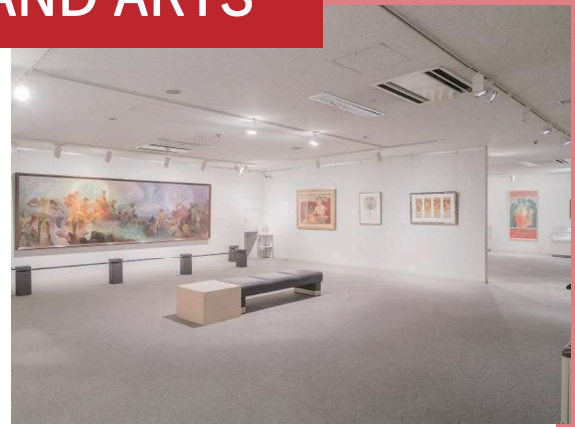
●月曜休 Closed on monday

### フェニーチェ堺 Fenice Sacay

オーケストラ、オペラ、ポップス等の多彩な公演に適した南大阪最大の2000席大ホール、各種公演発表に利用できる小ホールや大スタジオなど用途に合わせた様々な施設がある多目的ホール。

A multi-purpose theater & hall; the largest hall with 2,000 seats for a variety of performances including orchestras, operas, and pop concerts.

Other facilities; small halls & large studios



16